

Sitzung vom 27. Juni 2024.

Der Gemeinderat wurde aufgrund der Artikel 21 und 22 des Gemeindedekrets vom 23. April 2018 vorschriftsmäßig einberufen, um über die Punkte der Tagesordnung, aufgestellt durch das Gemeindegremium in seiner Sitzung vom 13. Juni 2024, zu beraten und zu beschließen.

Anwesend waren : Frau DHUR M., Bürgermeisterin;
Frau HOUSCHEID S., Frau THEIS E., Schöffin(nen);
Herr DOLLENDORF S., Schöffe;
~~Herr KLEIS A.~~, Herr WIESEN H., ~~Frau KAUT N.~~, Herr SCHWALL R.,
Herr SCHMITZ R.(ab Punkt 14), ~~Herr REUTEN H.~~, Frau WIRTZFELD
M., Frau GENNEN M., Gemeinderatsmitglieder;
Herr SCHÖSSLER P., Generaldirektor.

In öffentlicher Sitzung:

Punkt 1.- Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 30. Mai 2024 - Annahme.

DER GEMEINDERAT

Auf Grund der Artikel 24, 71 und 98 des Gemeindedekrets vom 23. April 2018;
BESCHLIESST einstimmig:
das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 30. Mai 2024 anzunehmen.

Punkt 2.- Genehmigung des Gründungsvertrags der einzurichtenden Europäischen wirtschaftlichen Interessenvereinigung (EWIV) im Hinblick auf die Schaffung einer Verwaltungsstruktur für die „Trinationale Region Eifel -Ostbelgien - Eislek“- Beitritt der Gemeinde Burg-Reuland.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) dem Entwurf des Gründungsvertrags der einzurichtenden Europäischen wirtschaftlichen Interessenvereinigung (EWIV) im Hinblick auf die Schaffung einer Verwaltungsstruktur für die „Trinationale Region Eifel -Ostbelgien -Eislek“ zuzustimmen;
- 2) Den Beitritt der Gemeinde Burg-Reuland zu vorerwähnter Interessenvereinigung zu genehmigen;
- 3) den Finanzdienst der Gemeinde Burg-Reuland anzuweisen, anlässlich der nächsten Haushaltsanpassung ausreichende Mittel zur Bestreitung des Mitgliedsbeitrags vorzusehen;
- 4) Frau Bürgermeisterin und Herrn Generaldirektor mit der Unterzeichnung des Gründungsvertrags namens der Gemeinde Burg-Reuland zu beauftragen.

Punkt 3.- Einrichtung einer multifunktionalen Begegnungsstätte mit Coworking Space im ehemaligen Pfarrhaus von Aldringen. Genehmigung des definitiven Projektes und der Kostenschätzung sowie Festlegung des Ausschreibungsverfahrens für den Bauauftrag.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) das definitive Projekt (Pläne, Lastenhefte und Ausschreibungsunterlagen) zur Einrichtung einer multifunktionalen Begegnungsstätte mit angegliedertem Coworking Space im ehemaligen Pfarrhaus von Aldringen zu genehmigen;
- 2) die vorläufigen Baukosten zur Realisierung dieses Projektes (Gebäude und Außenbereich) in Höhe von zirka 658.00,00 € (zzgl. MwSt.) zu genehmigen;
- 3) den Bauauftrag im vereinfachten Verhandlungsverfahren mit vorheriger Bekanntmachung

auszuschreiben;

4) das Gemeindegremium mit der Ausführung der gegenwärtigen Beschlussfassung zu beauftragen.

Punkt 4.- Beitritt zum Rahmenabkommen mit der AIDE zur Inanspruchnahme der Ankaufzentrale für die Durchführung von geotechnischen Untersuchungen und Bodenanalysen bei Entwässerungs- und Abwasserprojekten (2024-2028).

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

1. den erneuten Beitritt der Gemeinde Burg-Reuland zur Ankaufzentrale 2024-2028 der Interkommunale AIDE für die Durchführung von geotechnischen Untersuchungen und Bodenanalysen bei Entwässerungs- und Abwasserprojekten zu genehmigen;
2. Frau Bürgermeisterin und Herrn Generaldirektor mit der Unterzeichnung des diesbezüglichen Kooperationsprotokolls zu beauftragen;
3. Eine Ausfertigung der gegenwärtigen Beschlussfassung wird der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und dem Herrn Finanzdirektor zur Kenntnisnahme übermittelt.

Punkt 5.- Einrichtung eines Mitfahrparkplatzes in Grüfflingen - Genehmigung des definitiven Projektes, der Lastenhefte und der Kostenschätzung sowie Festlegung des Ausschreibungsverfahrens für den Bauauftrag.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) die von der Provinz Lüttich erstellten Planungsunterlagen zum definitiven Projekt, die Lastenhefte und Ausschreibungsunterlagen für die Einrichtung eines Mitfahrparkplatzes in Grüfflingen zu genehmigen.
- 2) Die diesbezüglichen Schätzkosten in Höhe von zirka 300.000,00 € (zzgl. MwSt.) zu genehmigen;
- 3) den Bauauftrag im vereinfachten Verhandlungsverfahren mit vorheriger Bekanntmachung zu vergeben;
- 4) das Gemeindegremium mit der Ausführung der gegenwärtigen Beschlussfassung zu beauftragen.

Punkt 6.- Ankauf von Magno Dol und Hydrolit zur Wasseraufbereitung - Genehmigung der Auftragsbestätigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) Die Auftragsbestätigung Nr 5107969 des Unternehmens Lhoist - Rheinkalk GmbH, Am Kalkstein 1 in 42489 Wülfrath über den Betrag von 19.100,00 € (zzgl. MwSt) für die Lieferung von Magno Dol und Hydrolit zu genehmigen;
- 2) Den Herrn Finanzdirektor nach Erhalt der Rechnung mit der Überweisung an die Firma Lhoist - Rheinkalk GmbH zu beauftragen.

Punkt 7.- Deklassierung eines Wegeabsplasses in Lascheid "Brunnengasse" / Gemarkung 1 / Reuland/ Flur Q entlang der Parzelle Nr. 55 - Definitiver Beschluss.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) sein Einverständnis zur Deklassierung eines Wegeabsplasses in Lascheid "Brunnengasse" / Gemarkung 1 / Reuland/ Flur Q entlang der Parzelle Nr. 55 entsprechend dem vom

Vermessungsbüro Geopro, Klosterstraße 12 in 4780 St. Vith am 15. Dezember 2023 erstellten Vermessungsplan zu erteilen;
2) das deklassierte Gelände von 40 m² (Los 1 in gelber und roter Farbe umrandet) wird in das Privateigentum der Gemeinde Burg-Reuland überführt;
3) der Gemeinderat stellt den öffentlichen Nutzen der gegenwärtigen Immobilientransaktion fest.

Punkt 8.- Abschluss eines Erbpachtvertrages mit der Gesellschaft „Glasfaser Ostbelgien“ zur Einrichtung eines "POPs" ("Points of presence") auf einem Wegeabspliss in Lascheid "Brunnengasse" / Gemarkung 1 / Reuland/ Flur Q entlang der Parzelle Nr. 55 - Definitiver Beschluss.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) Dem Abschluss eines Erbpachtvertrages mit der Gesellschaft Glasfaser Ostbelgien GmbH für einen Wegeabspliss von 40 m² in Lascheid "Brunnengasse" / Gemarkung 1 / Reuland/ Flur Q entlang der Parzelle Nr. 55, zum Bau und Betrieb einer "Point of Presence"-Verteilerkabine zuzustimmen.
- 2) Frau Bürgermeisterin und Herrn Generaldirektor mit der Unterzeichnung des vorerwähnten Erbpachtvertrages zu beauftragen.

Punkt 9.- Genehmigung von Geländetransaktionen in der Mühlengasse-Oudler hinsichtlich der Schaffung von Baugrundstücken. Ratifizierung der Beschlussfassung des Gemeindegremiums vom 13. Juni 2024.

DER GEMEINDERAT

RATIFIZIERT einstimmig:

den Beschluss des Gemeindegremiums vom 13. Juni 2024, der in vorliegender Angelegenheit getroffen wurde.

Punkt 10.- Wasserverteilungsnetz Burg-Reuland - Einrichtung einer Druckerhöhungsanlage für die Verstärkung Kreuzberg - Ankauf von Gelände aus dem Privatgrundstück GEM 2 (Thommen) Flur F Nr. 237p - Definitiver Beschluss.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

- 1) dem Ankauf von 4 m² aus dem Privatgrundstück GEM 2 (Thommen) Flur F Nr. 237p gemäß dem vom Studienbüro Fr. Schmitz am 25. Januar 2023 erstellten Vermessungsplan zuzustimmen;
- 2) Gemäß Abschätzungsbericht vom 4. Juni 2024 wird dieses Gelände zum Preis von 200,00 € erworben;
- 3) Die Gemeinde Burg-Reuland trägt sämtliche mit vorliegender Immobilientransaktion einhergehenden Kosten.

Punkt 11.- Schreiben des Fördervereins Forst und Holz betreffend Verlängerung der Mitgliedschaft der Gemeinde Burg-Reuland für das Jahr 2024.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

oben genannter Vereinigung für das Jahr 2024 einen Mitgliedsbeitrag in Höhe von $(3.967 \times 0,025 \text{ €}) + (687 \times 0,025 \text{ €}) = 99,17 \text{ €} + 17,18 \text{ €} = 116,35 \text{ €}$ zu entrichten.

Punkt 12.- Tagesstätte V.o.G. Meyerode - Antrag auf finanzielle Unterstützung für das Jahr 2024.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

der Tagesstätte V.o.G. Meyerode für das Jahr 2024 einen Zuschuss in Höhe von 125,00 € zu gewähren.

Punkt 13.- Kirchenfabrik Steffeshausen - Rechnung des Jahres 2023 - Verlängerung der Frist zwecks Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST einstimmig:

Die Frist von 90 Tagen zur Ausübung der Zuständigkeit zwecks Billigung, Ablehnung oder Anpassung der Rechnung 2023 der Kirchenfabrik Steffeshausen einmalig um 45 Tage zu verlängern.

Punkt 14.- Kirchenfabrik Ouren - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Ouren in der Sitzung vom 03.04.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird unter Berücksichtigung der auszuführenden Anpassung gebilligt;

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 42.064,69 €
- auf der Ausgabenseite: 9.355,04 €
- Überschuss: 32.709,65 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Ouren;
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 15.- Kirchenfabrik Dürler - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Dürler in der Sitzung vom 08.04.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 37.504,74 €
- auf der Ausgabenseite: 24.027,22 €
- Überschuss: 13.477,52 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Dürler;
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 16.- Kirchenfabrik Espeler - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Espeler in der Sitzung vom 08.04.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 33.004,22 €

- auf der Ausgabenseite: 18.284,18 €
 - Überschuss: 14.720,04 €
- Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:
- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Espeler;
 - die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
 - den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 17.- Kirchenfabrik Thommen - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Thommen in der Sitzung vom 04.04.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 42.677,07 €
- auf der Ausgabenseite: 27.662,35 €
- Überschuss: 15.014,72 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Thommen;
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 18.- Kirchenfabrik Oudler - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Oudler in der Sitzung vom 26.03.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 19.931,27 €
- auf der Ausgabenseite: 14.945,63 €
- Überschuss: 4.985,64 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Oudler;
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 19.- Kirchenfabrik Aldringen - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Aldringen in der Sitzung vom 20.03.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 66.147,67 €
- auf der Ausgabenseite: 37.925,33 €
- Überschuss: 28.222,34 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Aldringen;
- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 20.- Kirchenfabrik Reuland - Rechnung des Jahres 2023 - Billigung.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

Artikel 1.- Die Rechnung, die der Rat der Kirchenfabrik Reuland in der Sitzung vom 22.01.2024 für das Rechnungsjahr 2023 festgelegt hat, wird gebilligt.

Die Rechnung für das Rechnungsjahr 2023 weist folgende Beträge auf:

- auf der Einnahmenseite: 80.687,81 €

- auf der Ausgabenseite: 54.760,96 €

- Überschuss: 25.926,85 €

Artikel 2.- Der vorliegende Beschluss ergeht mit Normalpost an:

- den Kirchenfabrikrat der Pfarre Burg-Reuland;

- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

- den Herrn Bischof von Lüttich.

Punkt 21.- Jahresrechnung 2023 - Evangelische Kirchengemeinde MALMEDY - ST.VITH:
Gutachten.

DER GEMEINDERAT

BESCHLIESST mit 7-JA-Stimmen bei 2 Enthaltung(en) (SCHMITZ R., SCHWALL R.) :

ein positives Gutachten zur vorliegenden Rechnungsablage 2023 der Evangelischen

Kirchengemeinde MALMEDY-ST.VITH zu äußern:

- Gesamteinnahmen : 47.264,63 €

- Gesamtausgaben : 30.624,75 €

- Überschuss : 16.639,88 €

Der vorliegende Beschluss ergeht mit der Normalpost an :

- den Kirchenfabrikrat der Evangelischen Kirche MALMEDY-ST.VITH,

- die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft und

- dem Provinzkollegium der Provinz LÜTTICH.

Der Generaldirektor,
gez. P. SCHÖSSLER

Die Vorsitzende,
gez. M. DHUR
